



富邦商務網服務申請表

Fubon Business Online Service Application Form

日期 Date : _____

客戶資料 CUSTOMER INFORMATION			
客戶編號 Customer No.			
英文全名 Full Name in English			
中文全名 Full Name in Chinese			
客戶類別 Customer Type	<input type="checkbox"/> 獨資經營 Sole Proprietor	<input type="checkbox"/> 有限公司 Limited Company	
	<input type="checkbox"/> 合夥企業 Partnership	<input type="checkbox"/> 社團/會所 Society / Club	
公司註冊文件類別 Business Incorporation Document Type	<input type="checkbox"/> 商業登記證 Business Registration	<input type="checkbox"/> 其他 Other	
公司註冊文件號碼 Business Incorporation Document Number			
聯絡人 Contact Person		電話號碼 Telephone No.	
#電郵地址 #E-mail Address		#傳真機號碼 #Fax No.	
# 備註 Remark : 可選擇填寫 Optional			

客戶服務專線 : (852) 2806-5062 客戶服務信箱 : fbo.cs.fbhk@fubon.com
Customer Service Hotline : (852) 2806-5062 E-mail box : fbo.cs.fbhk@fubon.com
網址 Website : <https://www.fbo.fubonbank.com.hk/>

FBO 001 01/2023

香港地區適用

富邦商務網服務申請表 Fubon Business Online Service Application Form

第二部份 PART II：轉賬服務 Fund Transfer Service

<p>一、交易放行人 Transaction Approver</p> <p>『保安編碼器每日轉賬限額』不可大於下頁之『每日轉賬總額』。如沒有註明，有關轉賬限額將設定為零。 “Security Device Daily Fund Transfer Limit” cannot be greater than the “Maximum Daily Transaction Limit” in the next page. If not specified, the limit of ZERO will be applied.</p>	
<p>英文全名 Full name in English : _____</p> <p>中文全名 Full name in Chinese : _____</p> <p>身份證明文件類別 ID Document Type : <input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID Card <input type="checkbox"/> 護照 Passport <input type="checkbox"/> 其他 Others</p> <p>身份證明文件號碼 ID Document No. : _____</p> <p>國籍 Nationality : _____</p> <p>出生日期 Date of Birth : _____ (日/月/年 DD/MM/YYYY)</p> <p>聯絡電話 Contact Telephone No. : _____</p> <p>保安編碼器每日轉賬限額 Security Device Daily Fund Transfer Limit : <input type="checkbox"/> 系統最大值 System Maximum Limit* <input type="checkbox"/> 港幣 HKD : _____</p> <p>郵寄地址 Mailing Address : <input type="checkbox"/> 與客戶通訊地址相同(如不相同，請提供地址如下，相同則無須填寫) Same as Customer's Correspondence Address (If not, please provide the address as below. Keep blank if same as the bank record.)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>領取保安編碼器 Collection of Security Device : <input type="checkbox"/> 郵寄 By Mail <input type="checkbox"/> 親身領取 In Person (請攜帶身份證明文件 Please bring documentary proof of identity) 前往分行 at _____ Branch</p>	<p>交易放行人簽名樣式 Specimen Signature of Transaction Approver (只適用於新增交易放行人 Applicable for newly added Approver only)</p> <p>For AMU Use Only : _____</p>
<p>英文全名 Full name in English : _____</p> <p>中文全名 Full name in Chinese : _____</p> <p>身份證明文件類別 ID Document Type : <input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID Card <input type="checkbox"/> 護照 Passport <input type="checkbox"/> 其他 Others</p> <p>身份證明文件號碼 ID Document No. : _____</p> <p>國籍 Nationality : _____</p> <p>出生日期 Date of Birth : _____ (日/月/年 DD/MM/YYYY)</p> <p>聯絡電話 Contact Telephone No. : _____</p> <p>保安編碼器每日轉賬限額 Security Device Daily Fund Transfer Limit : <input type="checkbox"/> 系統最大值 System Maximum Limit* <input type="checkbox"/> 港幣 HKD : _____</p> <p>郵寄地址 Mailing Address : <input type="checkbox"/> 與客戶通訊地址相同(如不相同，請提供地址如下，相同則無須填寫) Same as Customer's Correspondence Address (If not, please provide the address as below. Keep blank if same as the bank record.)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>領取保安編碼器 Collection of Security Device : <input type="checkbox"/> 郵寄 By Mail <input type="checkbox"/> 親身領取 In Person (請攜帶身份證明文件 Please bring documentary proof of identity) 前往分行 at _____ Branch</p>	<p>交易放行人簽名樣式 Specimen Signature of Transaction Approver (只適用於新增交易放行人 Applicable for newly added Approver only)</p> <p>For AMU Use Only : _____</p>
<p>備註：請必須填寫表格上所有與申請服務有關的資料欄目。 Remark: All of the information required in the form which is relevant to the service applied is mandatory. *『系統最大值』為港幣 99,999,999,999.00 The System Maximum Limit is HKD 99,999,999,999.00</p>	

富邦商務網服務申請表 Fubon Business Online Service Application Form

二、交易限額設定 Transaction Limit 如沒有註明，有關交易限額將設定為 <u>零</u> 。 If not specified, the limit of <u>ZERO</u> will be applied.		
		登記 Register 更改 Change
1. 每日轉賬總額 Maximum Daily Transaction Limit		
<input type="checkbox"/> 系統最大值或 System Maximum Limit* or <input type="checkbox"/> 港幣 HKD _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 轉賬（本行、電子轉賬、特快轉賬及轉數快） Fund Transfer (Intra-Bank, Electronic Clearing Service, CHATS & FPS)		
<input type="checkbox"/> 系統最大值或 System Maximum Limit* or <input type="checkbox"/> 港幣 HKD _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 繳費服務(Bill Payment)		
<input type="checkbox"/> 系統最大值或 System Maximum Limit* or <input type="checkbox"/> 港幣 HKD _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 電匯(Outward Remittance)		
<input type="checkbox"/> 系統最大值或 System Maximum Limit* or <input type="checkbox"/> 港幣 HKD _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
三、保安編碼器 Security Device 『保安編碼器每日轉賬限額』不可大於前載之『每日轉賬總額』。如沒有註明，有關轉賬限額將設定為 <u>零</u> 。 “Security Device Daily Fund Transfer Limit” cannot be greater than the “Maximum Daily Transaction Limit”. If not specified, the limit of <u>ZERO</u> will be applied.		
<input type="checkbox"/> 更改每日轉賬限額 Change of Daily Fund Transfer Limit (僅供交易放行人使用 For Transaction Approver Only) : 保安編碼器序號 1 Serial No. of Security Device 1: _____ <input type="checkbox"/> 系統最大值 System Maximum Limit* <input type="checkbox"/> 港幣 HKD : _____ 保安編碼器序號 2 Serial No. of Security Device 2: _____ <input type="checkbox"/> 系統最大值 System Maximum Limit* <input type="checkbox"/> 港幣 HKD : _____		
<input type="checkbox"/> 取消保安編碼器 Cancel Security Device 保安編碼器序號 1 Serial No. of Security Device 1: _____ 保安編碼器序號 2 Serial No. of Security Device 2: _____		
四、相關費用授權扣款 Debit Authorization for payment of charges (請務必填寫 Mandatory field)		
授權支帳戶口 Authorized Debit Account <input type="checkbox"/> HKD 港元 或 or <input type="checkbox"/> USD 美元 戶口號碼 Account Number : _____		
備註：請必須填寫表格上所有與申請服務有關的資料欄目。 Remark: All of the information required in the form which is relevant to the service applied is mandatory. * 『系統最大值』為港幣 99,999,999,999.00 The System Maximum Limit is HKD 99,999,999,999.00		

富邦商務網服務申請表 Fubon Business Online Service Application Form

第三部份 PART III：授權申請 Authorization application

(僅供集團子帳戶對母帳戶授權使用 For subsidiary authorized to parent only)

一、授權設定：Account Authorization						
茲向 貴行 <input type="checkbox"/> 申請 <input type="checkbox"/> 取消 授權以下公司 / 個人，透過網際網路使用貴行之富邦商務網服務及操作下列帳戶，並同意遵守相關規定： I/We hereby request you to <input type="checkbox"/> apply for / <input type="checkbox"/> cancel the appointment of the following companies or person(s) as my/our Authorized Person(s) for, using the Fubon Business Online Service via internet and operating accounts below through the Service, and agree to abide by the relevant regulations 被授權客戶編號：Authorized Customer No. _____ 被授權客戶名稱：Authorized Customer's Name _____ 授權賬號：(授權賬號當日轉帳限額及手續費收取依被授權客戶與本行約定條件為基礎) Authorized Account Number : (Authorized account transfer limits and fees to be charged will be subject to such limits and at such rates as agreed between the Authorized Person(s) and the Bank)						
<input type="checkbox"/> 定期存款戶 <input type="checkbox"/> Time Deposit Account :		<input type="checkbox"/> 查詢 Enquiry <input type="checkbox"/> 查詢 + 轉帳 Enquiry + Fund Transfer				
<input type="checkbox"/> 往來 / 儲蓄 / 存款戶 <input type="checkbox"/> Current / Savings / Deposit Account		申請類別 Type of application			授權範圍 Scope of authorization	
		新增 Add	更改 Change	刪除 Delete	查詢 Enquiry	查詢 + 轉帳 Enquiry + Fund Transfer
1		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
備註：請必須填寫表格上所有與申請服務有關的資料欄目。 Remark: All of the information required in the form which is relevant to the service applied is mandatory.						

富邦商務網服務申請表 Fubon Business Online Service Application Form

第四部份 PART IV：

適用於所有客戶 Applicable to all customers

客戶確認已收到、閱讀並理解銀行的《致各客戶及其他個別人士關於個人資料(私隱)條例及個人信貸資料的通知》(下稱「該通知」)，並同意受其約束(以銀行不時修訂之版本為準)。客戶聲明客戶向銀行提供的所有個人資料(a)均藉合法的方法收集；及(b)所有要項上均為準確。客戶同意並知悉銀行可以不時提供給客戶有關該通知中所載目的，並根據銀行對使用及披露個人資料的政策去使用、轉移或披露客戶的所有個人資料和資訊，而客戶知悉其可擁有要求查閱及更改銀行持有其資料的法律權利。

The Customer confirms that it has received, read and understood the Bank's "Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance and Consumer Credit Data" (the "Notice") and agrees to be bound by them (as amended by the Bank from time to time) and that all personal data and information provided by the Customer to the Bank (a) have been collected by lawful means; and (b) are accurate in all material respects. The Customer is aware that its personal data and information may be used, transferred or disclosed by the Bank in accordance with its policies on the use and disclosure of personal data as set out in the Notice made available by the Bank to the Customer from time to time and that the Customer is aware that it may have legal rights of access to and correction of its information held by the Bank.

客戶聲明它是被上述富邦商務網服務之「管理人員」、「交易放行人」及「被授權人士」(下稱「該人士」)授權確認該人士已收到、閱讀並理解銀行的《致各客戶及其他個別人士關於個人資料(私隱)條例及個人信貸資料的通知》(下稱「該通知」)，並同意受其約束(以銀行不時修訂之版本為準)。客戶聲明客戶代該人士向銀行提供的所有個人資料(a)均藉合法的方法收集；及(b)盡客戶所知的所有要項上均為準確。客戶同意確保，就銀行收集及由客戶提供予銀行的所有相關個人資料，已從該人士取得所需的同意，且該人士知悉銀行可以不時通過客戶提供給該人士有關該通知中所載目的，並根據銀行對使用及披露個人資料的政策去使用、轉移或披露該人士的所有個人資料和資訊，而該人士知悉他們可擁有要求查閱及更改銀行持有其資料的法律權利。

The Customer declares that it is duly authorized by the aforesaid Administrator(s), Transaction Approver(s) and Authorized Person(s) of Fubon Business Online Service (the "Individuals", each an "Individual"), to confirm that each Individual has received, read and understood the Bank's "Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance and Consumer Credit Data" (the "Notice") and agrees to be bound by them (as amended by the Bank from time to time) and that all personal data and information in respect of each Individual provided by the Customer on behalf of each Individual to the Bank (a) have been collected by lawful means; and (b) are accurate in all material respects so far as the Customer is aware. The Customer agrees to ensure that, in relation to all personal data collected by and provided to the Bank by the Customer, all necessary consents required from the Individuals have been obtained and that the Individuals are aware that their personal data and information may be used, transferred or disclosed by the Bank in accordance with its policies on the use and disclosure of personal data as set out in the Notice made available by the Bank to each Individual through the Customer from time to time and that those Individuals are aware that they may have legal rights of access to and correction of information held about them by the Bank.

富邦商務網服務申請表 Fubon Business Online Service Application Form

第四部份 PART IV：決議書 - 申請「富邦商務網賬戶」（適用於有限公司/獨資經營者/合夥企業/社團*）

Resolution - Application for Fubon Business Online Service Account (applicable to Limited company/ sole proprietor/ partnership/ society)

_____ (the “Company/ Firm”) (下稱「本公司」/「商號」)

At a meeting of the Board of Directors/ Sole Proprietor/Partner(s)/ Committee member(s) of the Company/ Firm duly held at _____ (venue) ## on _____ (dd/mm/yy), the following resolutions were passed:

於（地點）## 舉行董事會 / 獨資經營者 / 合夥人 / 社團幹事會議，並於（日期）決議如下：

1. That the following documents and their respective terms and conditions as tabled for discussion, be and are hereby approved and accepted; and also agreed to be abide by the Documents and the subsequent amendments thereof by the Bank at its sole discretion from time to time.

批准及接納已於會議上提出並討論過的下列文件及其個別條款及細則，並同意 貴行可酌情不時修改該等文件內容：

- (a) Fubon Business Online Service Application Form 富邦銀行「富邦商務網服務申請書」；
- (b) Fubon Bank Global Terms and Conditions for Accounts and Services; and
富邦銀行統一賬戶及服務條款；及
- (c) Terms and Condition for Fubon Business Online Service 《富邦商務網服務章則及條款》，
(together, the “Documents”)
(下稱「該等文件」)。

2. That the opening of a Fubon Business Online Service (as defined in the Terms and Conditions for Fubon Business Online Service, hereinafter the “Service”) with Fubon Bank (Hong Kong) Limited (the “Bank”) are and will be in the best commercial interest of the Company/ Firm; the application for Fubon Business Online Service (“FBO Account”) is hereby approved and the Service would apply to all the account(s) opened or account(s) to be opened by the Company/ Firm* in future with the Bank/ FBO accounts specified in the application form;

於富邦銀行（香港）有限公司（下稱「富邦銀行（香港）」）開立一個富邦商務網賬戶（與《富邦商務網服務章則及條款》所載的定義相同，下稱「該服務」）對本公司 / 商號 最具商業效益；因此，根據本《決議書》，批准開立該富邦商務網賬戶（「本賬戶」），及該服務適用於本公司 / 商號 已開立以及未來將開立於貴行之所有賬戶 / 富邦商務網服務申請表內所列的賬戶；

3. That the truthfulness, completeness and accuracy of the information provided in the Documents be and is hereby confirmed; 批准及接納已於會議上述該等文件，並確認文件內所提供的資料皆全屬真實、完全及正確；

4. That the Documents be signed by _____ Director/ committee member/ partner or _____ as Authorised Person(s) of the FBO Account for and on behalf of the Company/ Firm;

適用於該等文件由_____位董事 / 幹事 / 合夥人或_____代表本公司 / 社團 / 合夥簽署；及

5. _____ and/or _____ be appointed as the Administrator(s) and to operate all the accounts opened by the Company/ Firm with the Bank (including all future accounts to be opened by the Company/ Firm) accounts specified in the Fubon Business Online Service Application Form in accordance with the Terms and Conditions for Fubon Business Online Service.

授權_____及 / 或_____為管理人員並根據《富邦商務網服務章則及條款》的條文操作本公司 / 合夥 / 社團 在富邦銀行（香港）的一切賬戶（包括已開立及未來將開立的賬戶） / 富邦商務網服務申請表內所列的賬戶。

富邦商務網服務申請表 Fubon Business Online Service Application Form

I/We HEREBY CERTIFY that the above resolution was passed with full force and effect and constitutes effective and binding obligation to the Company/ Firm in accordance with its Articles of Association or constitution document of the same effect.

本人 / 我們核證，前述乃本公司/商號 根據本公司 / 商號《公司憲章》或具有同等法律效力的憲章 召開的董事會 / 獨資經營者 / 合夥人 / 社團幹事會議的《會議紀錄》或所通過決議 原本副本乙份。

<p>Signed by Chairman/Sole Proprietor/ Partner/Committee member</p> <p>Authorized signatory of the meeting***</p> <p>會議主席/獨資經營者/合夥人/社團幹事/獲授權人 簽署***</p> <p>_____</p> <p>Name:</p> <p>姓名：_____</p> <p>HKID/Passport No.:</p> <p>身份證 / 護照號碼：_____</p>	<p>Signed by Company Secretary/Director***</p> <p>公司秘書 / 董事簽署***</p> <p>_____</p> <p>Name:</p> <p>姓名：_____</p> <p>HKID/Passport No.:</p> <p>身份證 / 護照號碼：_____</p>
--	---

Note:

The English version of this Resolution prevails.
 本《決議書》以英文原文為準。

If blank, this meeting or resolution is deemed to have been held or passed at the registered office of the Company/ Firm.
 若此欄未有填報，則本董事會會議/獨資經營者/合夥人/社團幹事決議被視為已於 本公司/商號 註冊地址召開/通過。

*** Both the Chairman of the meeting and the Company Secretary/Director/ Sole Proprietor/ Partner(s)/Committee member must initial all alterations to this Resolution.
 若本《決議書》內容有任何修改，會議主席及公司秘書/董事/獨資經營者/合夥人/社團幹事必須加簽。

富邦商務網服務申請表 Fubon Business Online Service Application Form

For Bank Use Only 銀行專用			
Recommendation for Customer Authorization application			
Recommended by:		Concurred/ Approved by:	
_____		_____	
AO		Supervisor (TH/ Dep. H/ DDH/ DH)	
Receiving via:			
<input type="checkbox"/> In person signed in _____ <input type="checkbox"/> Mail in / third party			
For SSCU Use Only		For AMU Use Only	
S.V. and Approved by Authorized Signer	Signature of Authorized signer verified by	Input by	Checked by

Note to AO:

If the customer(s) is(are) unable to provide sufficient information or document(s) as requested by the Bank, his/her/their application for Fubon Business Online Service shall be rejected. Endorsement by Department Head is required for exceptional approval.

Please note that for Administrator and Approver, the following information should be obtained: (i) full name; (ii) DOB; (iii) nationality; (iv) identity document type and identity number. No exceptional approval should be granted if the said information is not provided.

Please note that for high risk customer, address proof of Administrator and Approver should be obtained.

Please also note that written authority should be obtained to verify that the Administrator and Approver are authorized to act on behalf of the customer.